**Guía para la evaluación de las obras de Reflections**

Esta guía le servirá para comprender mejor el proceso de evaluación de las obras de Reflections de National PTA y le brindará consejos y sugerencias que le serán de utilidad a su PTA. En el final de esta guía, encontrará la [Rúbrica para la evaluación de las obras de Reflections](#_Reflections_Review_Rubric), así como otras herramientas que podrá usar en el proceso de evaluación.

**Índice**

[Guía para la evaluación de Reflections 1](#_Toc196741182)

[Evaluación de las obras de Reflections de PTA 1](#_Toc196741183)

[Planear la evaluación 2](#_Toc196741184)

[Proceso de evaluación 2](#_Toc196741185)

[Materiales y plantillas para la evaluación de Reflections 4](#_Toc196741186)

[Introducción para los evaluadores de Reflections 4](#_Toc196741187)

[Rúbrica para la evaluación de Reflections 5](#_Toc196741188)

[Plantilla de la tarjeta de puntuación para la evaluación de Reflections 6](#_Toc196741189)

[Plantilla de difusión para los evaluadores de Reflections 7](#_Toc196741190)

## Guía para la evaluación de Reflections

### Evaluación de las obras de Reflections de PTA

**Evaluación de Reflections:** La meta es realizar una evaluación justa, eficaz y eficiente utilizando un grupo de profesionales del arte. El proceso de evaluación es esencial para el éxito del programa y contiene tres elementos principales:

1. **Evaluación imparcial:** Utilizar una evaluación “ciega” para reducir el sesgo omitiendo los nombres de los estudiantes y su información personal.
2. **Criterios de la evaluación de Reflections:** Los jueces deberían puntuar las obras en base a los siguientes criterios:
	* **Interpretación del tema (40 pts.):** Cuán estrechamente se relaciona la obra con el tema en base a la obra misma y la explicación del artista.
	* **Creatividad (30 pts.):** Cuán creativa y original es la obra en su concepción del tema y su presentación.
	* **Destreza técnica (30 pts.):** El grado de destreza demostrado en los principios/técnicas básicos de la disciplina artística.
3. **Promoción de las obras:** Parte del reconocimiento que pueden conseguir los estudiantes es la oportunidad de que su obra avance de etapa para obtener otros galardones y premios. Las obras son solo elegibles para los galardones nacionales si son promovidas por una PTA del estado.

### Planear la evaluación

**Planear la evaluación:** Debería comenzar a planear la evaluación como parte de su planificación general del programa. Considere las siguientes opciones:

* **Revisar el cronograma:** Establecer la fecha de cierre para las presentaciones aproximadamente un mes antes del último día en el que se puede pasar a las obras de etapa, de modo que quede tiempo para organizar y calificarlas para su evaluación.
* **Proceso de evaluación:** Considerar tanto la utilización de sesiones de evaluación virtuales como presenciales:
	+ **Evaluación virtual:** Organizar las obras en carpetas virtuales, asignar números y compartir copias digitales y tarjetas de puntuación a través de plataformas de la nube, CD o unidades USB.
	+ **Evaluación presencial:** Exhibir las obras con los títulos y las declaraciones de artistas. Mostrar las obras digitales utilizando una tableta o computadora. Los evaluadores rotan y puntúan cada obra.
* **Materiales para la evaluación:** Crear un paquete de evaluación personalizado que describa la información necesaria para el programa y oriente a los evaluadores durante el proceso.
	+ **Instrucciones claras:** Explicar el proceso de evaluación (acceso virtual o entrega de puntuación presencial).
	+ **Criterios de evaluación:** Compartir los criterios de Reflections y acentuar la importancia del tema.
	+ **Información necesaria:** Incluir información sobre las categorías y requisitos de la PTA del estado.
	+ **Información del tema:** Entregar materiales de apoyo o contexto compartido con los estudiantes.

### Proceso de evaluación

1. **Preparar las obras para la evaluación:** Dejar tiempo para organizar y calificar las obras para la evaluación, de modo que el proceso general sea más fluido para su PTA y los evaluadores.
	* **Organizar las obras:** Agrupar las obras por categoría y división para su evaluación.
	* **Calificar las obras:** Verificar que las obras sean elegibles para la evaluación. Escanear y marcar las obras que no cumplan las pautas y requisitos del programa.
		+ Formularios de inscripción incompletos (faltan firmas o información)
		+ Obras incompletas (faltan el título, la declaración de artista o información adicional)
		+ Obras que no cumplen los requisitos de la categoría artística (faltan anotaciones o fotos adicionales para las obras tridimensionales)
2. **Preparar a los evaluadores:** Garantizar que los evaluadores estén bien preparados y sean coherentes en sus evaluaciones proporcionando los mismos materiales y apoyo durante el proceso. Para realizar la evaluación:
	* **Obra de los estudiantes:** Eliminar u ocultar la información identificatoria para que sea una evaluación “ciega”.
	* **Información de las obras de los estudiantes:** Compartir el título, la declaración de artista y la información adicional con los jueces para que puedan comprender la inspiración de cada estudiante para su obra y cómo se relaciona con el tema.
	* **Paquete para la evaluación:** Garantizar que los jueces puedan encontrar fácilmente los criterios de evaluación, las instrucciones y la información de contacto para hacer preguntas.
3. **Reunir las puntuaciones:** Pedir a los jueces que registren las puntuaciones y las compartan para que sean verificadas.
	* **Verificar que todas las obras sean puntuadas siguiendo los criterios.**
	* **En el caso de que haya un empate**, la ganadora será la obra con la mayor puntuación a la interpretación.
4. **Encontrar a los ganadores:** Sumar los puntos de cada juez y clasificar las obras de arte para encontrar a los ganadores.
	* **Designar a los ganadores estudiantiles de acuerdo con las categorías de galardones** que fijó su PTA en función de las metas y los requisitos de la PTA del estado.
	* **Es importante recordar que, si surgen dudas acerca del estatus o la puntuación de una obra**, será responsabilidad de los presidentes de Reflections de PTA abordarla. Bajo ninguna circunstancia, un evaluador puede ser contactado y/o responder a disputas relacionadas con el estatus o la puntuación de una presentación.

## Materiales y plantillas para la evaluación de Reflections

En esta sección, encontrará los materiales y plantillas que su PTA puede utilizar y personalizar para el proceso de evaluación.

### Introducción para los evaluadores de Reflections

**¡Le damos la bienvenida, juez de Reflections!** ¡Gracias por apoyar la exploración artística y cultural de nuestros estudiantes cumpliendo la función de evaluador voluntario del programa Reflections de PTA! Sus conocimientos sobre arte y su entusiasmo contribuyen a la vitalidad y la creatividad de nuestra comunidad escolar. Antes de comenzar, le pedimos que se familiarice con los criterios, el tema y los materiales para puntuar las obras.

**Criterios de la evaluación:** Todas las obras que se presentan al programa Reflections de PTA se evalúan en base a tres criterios.

* **Interpretación del tema (40 pts.):** Cuán estrechamente se relaciona la obra con el tema en base a la obra misma y la declaración de artista.
* **Creatividad (30 pts.):** Cuán creativa y original es la obra en su concepción del tema y su presentación.
* **Destreza técnica (30 pts.):** El grado de destreza demostrado en los principios/técnicas básicos de la disciplina artística.

**¿Observa el peso que tiene la interpretación del tema?** Esto es lo que hace único al programa de arte Reflections de National PTA. Un concepto bien desarrollado es más importante que la técnica. Si existe un empate entre dos obras, la que tenga la puntuación más alta en la interpretación del tema recibirá un reconocimiento mayor. Usar la rúbrica que viene en el paquete para que haya coherencia entre las puntuaciones.

**Información y las obras de los estudiantes:** Durante la evaluación de las obras, se proporcionará la siguiente información.

* **Obra de los estudiantes:** Evaluar cada obra completamente y, junto con la información adicional, puntuar en base a los criterios de evaluación.
* **Título de la obra y la declaración de artista del estudiante:** Estas pueden brindar más información sobre el estilo o el género del artista y los materiales que utilizó. Lo ideal es tratar de encontrar una reflexión y un significado personal del tema para decidir la puntuación de la interpretación de cada estudiante.
* **División:** La división del estudiante puede brindar información sobre su rango de destrezas técnicas, su capacidad y las competencias exhibidas en la obra presentada.
* **Otros detalles de la obra:** Si se observan, los detalles de la obra ofrecerán información relacionada con el material citado, el tamaño o la extensión de la obra presentada, etc.

Por favor, anotar los puntos de cada obra en la tarjeta de puntuación provista. Para marcar las obras cuestionables, contactar a [Nombre] en [información de contacto].

Luego de puntuar las obras asignadas, le pedimos que entregue las puntuaciones [cómo entregar las puntuaciones].

### Rúbrica para la evaluación de Reflections

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Criterios/nivel** | **Principiante** | **En desarrollo** | **Competente** | **Consumado** | **Avanzado** |
| **Interpretación**  | **1-8 pts.** | **9-16 pts.** | **17-24 pts.** | **25-32 pts.** | **33-40 pts.** |
| Cuán estrechamente se relaciona con el tema, en base a la misma obra y la declaración de artista. | A la interpretación, le falta claridad y no comunica el concepto del estudiante. | A la interpretación, le falta claridad y no comunica plenamente el concepto del estudiante en base al tema. | La interpretación comunica el concepto del estudiante en base al tema. | La interpretación comunica, claramente, el concepto del estudiante en base al tema pero le falta sentido, propósito e integridad. | La interpretación comunica, claramente, el concepto integral del estudiante en base al tema con sentido, propósito e integridad. |
| **Creatividad** | **1-6 pts.** | **7-12 pts.** | **13-18 pts.** | **19-24 pts.** | **25-30 pts.** |
| Cuán creativa y original es la obra en su concepción del tema y su presentación. | La obra es algo original y refleja el tema de formas muy convencionales. | La obra es algo original y refleja el tema usando formas convencionales. | La obra es original y refleja el tema usando forma convencionales. | La obra es mayormente original y refleja el tema usando formas imaginativas. | La obra es sumamente original y refleja el tema usando formas no convencionales, interesantes, imaginativas y novedosas. |
| **Técnica** | **1-6 pts.** | **7-12 pts.** | **13-18 pts.** | **19-24 pts.** | **25-30 pts.** |
| El grado de destreza demostrado en los principios/técnicas básicos de la disciplina artística. | La obra exhibe una destreza muy limitada de la disciplina artística. | La obra exhibe una destreza limitada de la disciplina artística. | La obra exhibe una destreza capaz de la disciplina artística. | La obra exhibe experiencia en la destreza de la disciplina artística. | La obra exhibe un dominio de la destreza y conocimientos de la disciplina artística. |

### Plantilla de la tarjeta de puntuación para la evaluación de Reflections

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Obra Nro. | Interpretación(40 pts) | Creatividad(30 pts) | Técnica(30 pts) | Puntuación total | Observaciones |
| 1 |  |  |  |  |  |
| 2 |  |  |  |  |  |
| 3 |  |  |  |  |  |
| 4 |  |  |  |  |  |
| 5 |  |  |  |  |  |
| 6 |  |  |  |  |  |
| 7 |  |  |  |  |  |
| 8 |  |  |  |  |  |
| 9 |  |  |  |  |  |
| 10 |  |  |  |  |  |
| 11 |  |  |  |  |  |
| 12 |  |  |  |  |  |
| 13 |  |  |  |  |  |
| 14 |  |  |  |  |  |
| 15 |  |  |  |  |  |
| 16 |  |  |  |  |  |
| 17 |  |  |  |  |  |
| 18 |  |  |  |  |  |
| 19 |  |  |  |  |  |
| 20 |  |  |  |  |  |
| 21 |  |  |  |  |  |
| 22 |  |  |  |  |  |
| 23 |  |  |  |  |  |
| 24 |  |  |  |  |  |
| 25 |  |  |  |  |  |

### Plantilla de difusión para los evaluadores de Reflections

**ASUNTO: Inspirar creatividad: Conviértase en juez del programa Reflections**

¡Le saludo desde el programa de arte estudiantil Reflections de [nombre de PTA]!

Mi nombre es [nombre y título] y me contacto con usted para ofrecerle la gran oportunidad de ser juez voluntario en el programa Reflections [año], bajo el tema “[tema de Reflections].

Cada año, miles de estudiantes de pre-K a 12º grado participan del programa de arte [Reflections](https://www.pta.org/home/programs/reflections) creando obras originales basadas en un tema. Estas obras se presentan para participar de premios locales, estatales y nacionales, como pueden ser las becas. Actualmente, nuestra PTA está buscando profesionales creativos para que sean jueces voluntarios en las siguientes categorías artísticas: [Categorías de arte relevantes organizadas por la PTA del estado: coreografía de danza, producción de cine, literatura, composición musical, fotografía y artes visuales]. Usted puede escoger la categoría y la división de grado que mejor se adecuen a su experiencia e interés.

Como juez voluntario, su tarea será evaluar aproximadamente [nro. de obras] obras estudiantiles en la categoría que escoja entre el [cronograma de la evaluación]. Este proceso de evaluación puede realizarse [descripción del proceso de evaluación en forma virtual y a su propio ritmo o presencial en fecha y hora XX en lugar XX]. Aunque el tiempo que requerirá puede variar, nosotros estimamos que llevará unas [tiempo estimado] horas. A los jueces que participaron de ediciones anteriores, les pareció una experiencia muy gratificante. Un evaluador de [categoría artística] dijo: “[insertar cita]”.

**Esperamos que considere colaborar con su tiempo como voluntario para apoyar los sueños creativos de estos jóvenes artistas.** Si le interesa participar como juez del programa Reflections de este año, por favor hágaselo saber a [contacto relevante] mediante [cómo compartir el interés] antes del [fecha de cierre]. Si conoce a otras personas que pudieran estar interesadas, le agradecemos que les comente sobre esta oportunidad o nos comparta su información de contacto.

Si tiene alguna pregunta, no dude en contactarme [información de contacto]. ¡Gracias por considerar esta oportunidad para apoyar a nuestros artistas jóvenes!

Saludos cordiales,

[nombre y título]